

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Machines pour creuser une tranchée

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Machines pour creuser une tranchée

La présente invention concerne une machine pour creuser une tranchée dans la surface d'un sol meuble, comportant un châssis monté sur roues et portant un dispositif pour retirer la terre sur une largeur déterminée et une profondeur réglable, pour former une tranchée régulière et pour déposer cette terre de part et d'autre de cette tranchée. Cette machine a été inventée par M. Marc-Adolphe Gloor de La Sagne/NE.

On connaît déjà différents types de machines destinées à creuser des tranchées, en particulier pour la mise en place de tuyaux de drainage ou d'autres conduits souples destinés soit à véhiculer un liquide soit à contenir et protéger des câbles. Ces machines comportent habituellement un socle destiné à s'enfoncer dans le sol pour ouvrir une crevasse, et des organes tels qu'une chaîne à godets ou des moyens équivalents disposés derrière ce socle pour acuer la terre sur une largeur correspondant à la largeur de la future tranchée et sur une profondeur égale à celle que devra avoir cette tranchée. Ces machines sont généralement des engins lourds de génie civil spécialement conçus pour ce genre de travail. Les dégâts occasionnés par ce type de machines dans des terrains relativement tendres, voire marécageux, sont souvent importants. En outre, ces machines appartiennent à des entreprises spécialisées dont l'intervention est habituellement coûteuse.

### Indicateurs techniques

La machine s'accouple avec n'importe quel tracteur de minimum 55 cv, ce qui permet à cette



#### Quelques caractéristiques techniques:

Chassis poutre carrée de 110 mm/110 mm.

Attelage au 3 points.

Chassis articulé à l'avant pour permettre à la draineuse de suivre le tracteur et le sillage lors d'un deuxième passage. Pris de force avec boulon de cisaillement.

Boîtier de renvoi de vitesse, rapport 1:1,5.

Vis avec un pas de 120 mm et un diamètre également de 120 mm.

La profondeur de la tranchée est déterminée par l'élévation ou l'abaissement de l'essieu par un petit treuil.

puissance de descendre dans le terrain à drainer, à 70 cm environ en un seul passage.

Il est possible de passer plusieurs fois et de mettre le tuyau au dernier passage.

Cette machine est valable non seulement pour des tuyaux de drainage souple mais également des tuyaux en plastiques. Elle est dotée d'un système de sécurité. Les cailloux d'environ 30 cm de diamètre sont vissés vers la surface.

A l'heure actuelle la machine a subi quelques améliorations le châssis a été raccourci de 110 cm et doté d'un déclencheur de sécurité qui permet à la vis de basculer en arrière dans le cas d'un corps étranger trop important.

Le prototype est un système extrêmement simple donc bon

HONORAR		
Selten	TA 6/91	
1/1	1	60.-
1/2		
1/4		
	TOTAL	60.-
	Erliegt	

marché à la fabrication. L'entraînement peut se faire avec un tracteur de faible puissance.

Des essais ont été fait avec un tracteur de 55 cv qui a une vitesse d'avancement de 680 mètres/h. Dans le terrain à drainer, le tuyau plastique drainflex de 80 mm a été posé en un seul passage à 85 cm de profondeur.

Plus la vitesse du tracteur est lente et plus on pourra descendre profondément en un minimum de passage.

Quand à la machine on peut lui apporter divers accessoires supplémentaires:

- Adapter 2 vis sans fin d'environ 200 mm de diamètre entraînées hydrauliquement avec un axe horizontal, le bas du disque de la vis trouvant au niveau du terrain; entraînées dans un sens, la terre s'éloignera de la

tranchée, dans le cas contraire la tranchée se rebouchera.

- Possibilité d'adapter une trémie à l'arrière de la poutre contenant le drain, pour mettre des galets dans la tranchée.
  - Adapter un enrouleur sur la machine, pour le drain ou le tuyau plastique.
- Quand à la vis elle peut être d'un diamètre différent.

M. Marc-Adolphe Gloor aimerait vendre le brevet.

*Carrière 16  
2312 La Sagne DE*

### Technique Agricole

#### Editeur:

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)  
Werner Bühler, Directeur

#### Rédaction:

Ueli Zweifel

#### Service de traduction:

Franca Stalé

#### Adresse:

Case postale 53, 5223 Riniken  
Tél. 056 - 41 20 22  
Fax 056 - 41 67 31

#### Régie des annonces:

ASSA Annonces Suisse SA  
2, place Bel-Air, 1002 Lausanne  
Tél. 021 - 20 29 31  
Fax 021 - 20 09 33  
ou  
Moosstrasse 15, 6002 Lucerne  
Tel. 041 - 23 12 13  
Fax 041 - 23 12 33

#### Imprimerie et expédition:

Schill & Cie SA, 6002 Lucerne

Reproduction autorisée  
mentionnant la source et  
justificatif

#### Parait 15 fois par an:

#### Prix de l'abonnement:

Suisse: Fr. 36.- par an  
Gratuit pour les membres ASETA  
Prix individuel pour l'étranger

#### Le numéro 7/91 paraîtra

le 15 mai 1991

#### Dernier jour pour les ordres

d'insertion: 1 mai 1991

### Moteurs électriques

neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

### Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

### Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

### Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

### Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

# GLOOR

La marque juste pour votre poste de soudage

**Le poste de soudure idéal pour  
l'agriculteur moderne.**



Nous livrons sur mesure  
ce qui convient le mieux  
pour vous.

Demandez nos prospectus  
gratuits avec indications  
des prix avec le coupon

**GLOOR FRÈRES SA**  
Fabrique d'appareils de soudage  
3400 Burgdorf; Tél. 034 22 29 01

203

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_